

Методические указания по освоению дисциплины

Б1.В.06 «Лексикология»

Направление подготовки **45.03.02 «Лингвистика»**

Профиль подготовки **Перевод и переводоведение**

1. Цель дисциплины – обобщить, систематизировать и расширить знания студентов о словарном составе современного английского языка, системно-структурном характере его организации, помочь им приобрести теоретическую базу для самостоятельного лингвистического исследования и основы для их будущей профессиональной деятельности.

2. Цель методических рекомендаций: обеспечить обучающемуся оптимальную организацию процесса освоения дисциплины.

Процесс освоения дисциплины включает посещение лекций, практических занятий по расписанию, самостоятельную работу обучающегося, а также прохождение текущего контроля знаний и промежуточной аттестации (сдача зачета и экзамена).

3. Методические указания по выполнению самостоятельной работы

Успешное овладение любой информацией на английском языке во многом зависит от эффективности самостоятельной работы студентов. Студент должен помнить, что языком нужно заниматься ежедневно, мозг нуждается в постоянной тренировке. Исследования кривых забывания показали, что забывание происходит наиболее интенсивно в первые 6 часов после запоминания. Если информацию требуется запечатлеть на длительный срок, ее целесообразно повторить через 15-20 минут, затем через 8-9 часов и через 24 часа. На прочность запоминания влияют особенности самоинструкции или временной установки. Вы можете лучше запомнить необходимый для усвоения материал, если поставите перед собой задачи запоминания:

- на полноту;
- на точность;
- на прочность.

В ходе изучения данной дисциплины значительная роль отводится самостоятельной работе студентов.

При подготовке к занятиям студентам рекомендуется пользоваться конспектами лекций, а также литературой, указанной в рабочей программе.

Самостоятельная работа с литературой предполагает составление конспекта источника. Конспект должен содержать: а) основные понятия, раскрываемые автором в данной работе; б) проблемы и задачи, которые решает автор при изложении темы; в) основные выводы автора по проблемам и аргументация выводов. Подобное конспектирование способствует выработке навыков анализа теоретической литературы, а также помогает понять логику лингвистического исследования.

Прорабатывая теоретический материал по тематике курса следует уделять особое внимание подбору и анализу конкретных примеров, иллюстрирующих рассматриваемые теоретические положения.

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Вопросы для текущего контроля успеваемости

- 1) What Greek morphemes is the term “lexicology” composed of?
- 2) What does lexicology study?
- 3) What does the term “word” denote?
- 4) What is the term “vocabulary” used to denote?
- 5) What is the object of study of General Lexicology?
- 6) What does Special Lexicology study?
- 7) What forms the object of study of Historical Lexicology?
- 8) What does Descriptive Lexicology deal with?
- 9) What branches of linguistics does lexicology have close ties with?
- 10) What are the principal approaches in linguistic science to the study of language material?
- 11) What scientist made the distinction between a synchronic and diachronic approach?
- 12) What is the literal meaning of the term “synchronic” which is Greek by origin?
- 13) What is the synchronic approach concerned with?
- 14) What is the literal meaning of the term “diachronic” which is Greek by origin?
- 15) What does the diachronic approach deal with?
- 16) Why are the synchronic and the diachronic approaches interconnected and interdependent?
Give an example.
- 17) What does Modern English Lexicology aim at?
- 18) What problems does Modern English Lexicology investigate?
- 19) What section is also traditionally included in a course of lexicology? Why?
- 20) Why is the course of Modern English Lexicology of great practical importance for the language learner?
- 21) What is the significance of semasiology?
- 22) What are the three main trends in defining meaning?
- 23) What is the essence of the referential (or analytical) approach to meaning?
- 24) In what relation does meaning stand to the sound-form, to the concept and to the referent?
- 25) How is meaning defined on the functional (or contextual) basis?
- 26) What is meant by “the distribution of the word”?
- 27) What does the term “context” mean?
- 28) What is the essence of the operational (or information-oriented) approach to defining meaning?
- 29) What is the difference between “meaning” and “sense”?
- 30) What is the difference between the semasiological and onomasiological approach to linguistic phenomena?
- 31) What are the main stages of the process of naming?
- 32) What factors influence the formation of the concept?
- 33) What types of meaning can be singled out?
- 34) What is meant by the grammatical meaning, the lexical meaning, the part-of-speech meaning?
- 35) What aspects of lexical meaning can be singled out?

- 36) What is the denotational aspect of lexical meaning?
- 37) What is the connotational aspect of lexical meaning? What constituents may be distinguished in it?
- 38) What is the pragmatic aspect of lexical meaning? What constituents can be singled out in the pragmatic aspect of meaning?

Вопросы к экзамену

- 1) Conversion in present-day English and its historical development.
- 2) Classification of set expressions, proverbs and sayings.
- 3) The object of lexicology, its theoretical and practical value and connection with other branches of linguistics.
- 4) Types of dictionaries and the main problems of lexicography.
- 5) Word as the basic unit of language and its semantic structure.
- 6) Generalization, specialization, metaphor and metonymy as the main types of semantic change.
- 7) Types and causes of semantic change.
- 8) Graphical and initial abbreviation and abbreviation of words.
- 9) Suffixation and prefixation in Modern English.
- 10) Morphological structure of English words; affixation.
- 11) Classification of affixes; combining forms; hybrids.
- 12) Semantic classification of phraseological units.
- 13) The criteria and classification of English compounds.
- 14) American English.
- 15) Shortening and minor types of word-building.
- 16) Assimilation of borrowings; etymological doublets and international words.
- 17) Conversion in different parts of speech and substantivation.
- 18) Homonyms, their origin and classification.
- 19) Etymological composition of Modern English vocabulary.

Критерии оценки ответов студентов

«отлично» (15 баллов)

Отвечающий демонстрирует полное владение лингвосоциокультурными знаниями страны изучаемого языка: знание языковых реалий, прецедентных имен, фоновые знания. Экзаменуемый демонстрирует умение представить наиболее важные аспекты вопроса, дать анализ проблематики, сопоставить возможные точки зрения, сделать собственные выводы. Студент демонстрирует владение терминологическим аппаратом дисциплины. Речь экзаменуемого характеризуется естественным темпом, правильным интонационным, грамматическим и стилистическим оформлением. Выпускник способен изложить материал с минимальной опорой на собственные записи.

«хорошо» (12,5 баллов)

Студент демонстрирует умение представить наиболее важные аспекты излагаемого вопроса; способен представить анализ проблематики, однако может испытывать затруднения с идентификацией лингвострановедческих реалий, привлечением фоновых знаний, нуждается в некоторых наводящих вопросах экзаменатора. Отвечающий демонстрирует владение терминологическим аппаратом дисциплины. Речь отвечающего характеризуется естественным темпом, правильным интонационным, грамматическим и

стилистическим оформлением. Экзаменуемый способен изложить материал с ограниченной опорой на собственные записи (не читает по записям). Ответ логичный, но студент привязан к первоначальному сценарию ответа (линейный характер изложения).

«удовлетворительно» (10 баллов)

Отвечая на вопрос, экзаменуемый способен соединять различные разделы курса лишь при условии наводящих вопросов экзаменатора. Студент слабо владеет терминологией дисциплины, подменяет одно понятие другим. Отвечающий привязан к собственным записям, испытывает затруднения с неподготовленным высказыванием. В ответе допускаются содержательные и языковые ошибки. Ответ не отличается логичностью, представлен набор разрозненных фактов и наблюдений.

«неудовлетворительно»

Экзаменуемый не понимает сути вопроса: пытается ответить на вопрос, не содержащийся в билете, либо стремится подменить ответ на вопрос изложением материала, где чувствует себя более уверенно, либо предлагает общие рассуждения. При ответе читает по записям. Не реагирует на наводящие вопросы экзаменаторов. Не владеет терминологией. Демонстрирует отсутствие логики, допускает многочисленные содержательные и языковые ошибки.

Вариативная форма зачета предусматривает письменный реферат на темы, предусмотренные программой курса. Данная форма контроля нацелена на формирование всех компетенций, предусмотренных матрицей распределения компетенций по данному направлению.

Составители:

Доцент кафедры английской филологии
и переводоведения

В.И. Скибина